

SYSTEM SCREENS

NORMAL OPERATION SCREEN

TELEFIRE LTD
RENDSZER OK 17:12:05 NAPPALI MOD
MENUHOZ NYOMJA LE A * -OT

MAIN MENU SCREEN

1 RENDSZER PROGRAM	5 KIJELEZO JELENTÉS
2 ESZKOZ BE/KI	6 LED TESZT
3 MONITOR TESZT	7 SETÁLO TESZT
4 NYOMTATO JELENTÉS	8 KILEPES

SYSTEM PROGRAMMING-START SCREEN

USSE BE A JELSZOT ----MAJD ENTER

PROGRAMMING OPERATION MENU

1 ESZKOZ PROGRAM	5 JELSZO VALTOZTATAS
2 IDO PROGRAM	6 ERZEKELO ELESITES
3 RENDSZER KONFIGURACIO	7 DIAGNOSZTIKA
4 NAPPALI/EJSZAKAI PROGRAM	8 KILEPES

PROGRAMMING DEVICE

PANEL: 1	HUOK: 1	CIM: 1	AKTIV: KI
ESZKOZ: IONIZACIOS	NAPPALI ERZEKENYSEG: 4		
EJSZAKAI ERZEKENYSEG: 5	ZONA: 10	EGYSEG:01	
ALLAPOT: ALTALANOS	KESLELTETES: 4		

SETTING THE CURRENT DATE AND TIME

EV: 98 HONAP: 11 NAP: 24 17:48:08
NAP: CSUTORTOK
ORA: 17 PERC: 47
A MENUHOZ NYOMJA LE A * -OT

PROGRAMMING THE SYSTEM CONFIGURATION

MOD: MASTER SZOLGA: NEM PANEL: 1 AKTIV
NYOMTATO: KI TAVVEZERLO: 2 AKTIV
COMPUTER: BE TELEFONHIVO KESLELTETES: 2 PERC
RIASZTASI KIMENET: CSENDES

DAY/NIGHT PROGRAMMING

MOD: IDO JELENTES
NAP: HETFO
EJSZAKA KEZDES: ORA:-- PERC:--
EJSZAKA VEGE: ORA:-- PERC:--

CHANGING THE PASSWORD

1. OPERATOR KOD
2. PROGRAMOZOI KOD

OPERATOR PASSWORD

REGI KOD
IRJA BE AZ UJ KODOT -----MAJD ENTER

PROGRAMMER PASSWORD

REGI KOD
IRJA BE AZ UJ KODOT---- MAJD ENTER

INITIALIZING THE SENSORS

FELJITJA AZ ARANYOS ERTEKEKET (ENTER/QUIT)

PERFORMING A SYSTEM DIAGNOSTIC

KOZPONT 1
RENDSZER RENDBEN
DIAGNOSSZTIKA TESZT? ENTER/QUIT

DIAGNOSZTIKA
USSE BE A PANEL SZAMAT MAJD ENTER

TURNING A DEVICE ON/ OR OFF

USSE BE A SZAMOKAT MAJD ON VAGY OFF
KOZPONT: 1 PANEL:1 HUOK: 1 CIM: 1
-----LEIRAS-----
ESZKOZ ENGEDELYEZVE CIM MOD

MONITORING THE OPERATION OF A SENSOR

```
USSE BE A SZAMOT MAJD ENTER
KOZPONT. 1      PANEL: 1  HUOK: 1  CIM: 1
-----LEIRAS-----
ESZKOZ ENGEDELYEZVE          CIM MOD
```

EXAMPLE

```
2455 OPTIKAI                      ERTEK=88
VALARM->74      VREF=87
iiiiiiiiiiiiiiiiii
A KEZI TESZTHEZ NYOMJA LE A #-OT
```

PRINTING A REPORT

```
1 ESZKOZ LISTA AKTIV  -123      5 KILEPES
2 ESEMENY LISTA
3 RIASZTASI NAPLO
4 HIBA NAPLO
```

DISPLAYING A REPORT

```
1 RIASZTASI NAPLO
2 HIBA NAPLO
3 ESZKOZ LISTA AKTIV -123
4 KILEPES
```

WALK TEST

SETALO TESZT MUKODTETES
TESZTELENDO PANEL-?

FIRE ALARM DISPLAY

ESEMENY 1 15:45 RIASZTAS
-----RIASZTOTT ESZKOZT LEIRO MEZO
KOZPONT: 1 PANEL: 1 1521 OPTIKAI
MENUHOZ NYOMJA LE A "*" -OT OSSZES ESEMENY: 14

SYSTEM TROUBLE

ESEMENY 1 12:34 HIBA
KOZPONT 1 AKKUMULATOR NEM CSATLAKOZIK
MENUHOZ NYOMJA LE A "*" -OT OSSZES ESEMENY: 1

ADDRESSABLE DEVICE TROUBLES

ESEMENY 1 14:56 KOMMUNIKACIOS HIBA
-----ESZKOZT LEIRO MEZO
KOZPONT: 1 PANEL: 1 1024 IONOZACIOS
MENUHOZ NYOMJA LE A "*" -OT OSSZES ESEMENY: 1

TRANSLATION

THE DAY OF THE WEEK

MONDAY:: HETFO
TUESDAY: KEDD
WEDNESDAY: SZERDA
THURSDAY: CSUTORTOK
FRIDAY: PENTEK
SATURDAY: SZOMBAT
SUNDAY: VASARNAP

THE TYPE OF THE SENSORS

IONIZATION SMOKE DETECTOR: IONIZACIOS FUSTERZEKELO
HEAD DETECTOR: HOERZEKELO
PHOTOELECTRIC DETECTOR: OPTIKAI ERZEKELO
GAS DETECTOR: GAZERZEKELO

THE TYPE OF THE GROUP

GENERAL: ALTALANOS
GROUP A: A CSOPORT
GROUP B: B CSOPORT
GROUP A AND B: A ES B CSOPORT
GROUP A OR B: A VAGY B CSOPORT

TYPE OF THE DAY

DAY STATE: NAPPALI MOD
NIGHT STATE: EJSZAKAI MOD

TYPE OF THE SENSITIVITY

DAY SENSITIVITY: NAPPALI ERZEKENYSEG
NIGHT SENSITIVITY: EJSZAKAI ERZEKENYSEG